

Office de l'exécution judiciaire Section de la probation et de l'exécution des sanctions pénales

Südbahnhofstrasse 14d Case postale 3001 Berne Téléphone 031 633 55 00

Demande d'information en vertu de l'article 92a CP

Conformément à l'article 92*a* CP, les *victimes* qui ont subi, du fait d'une infraction, une atteinte directe à leur intégrité physique, psychique ou sexuelle au sens de l'article 1, alinéa 1 de la loi sur l'aide aux victimes (LAVI), mais aussi leurs *proches* ou des *tiers* jouissant d'un intérêt digne de protection, ont le droit d'être informés de décisions à portée essentielle prises dans le cadre de l'exécution d'une peine ou d'une mesure par la personne condamnée.

Si vous souhaitez faire usage de ce droit, nous vous prions de bien vouloir remplir le présent formulaire et de l'envoyer à l'adresse susmentionnée, accompagné d'un exemplaire signé de l'aide-mémoire sur le droit à l'information selon l'art. 92a CP à l'attention des personnes qui l'invoquent, d'une copie d'une pièce d'identité et d'une copie du jugement pénal concerné. Vos coordonnées (ch. 2) ne seront pas communiquées à la personne condamnée.

Dans l'éventualité où plusieurs personnes condamnées seraient impliquées, nous vous prions de bien vouloir utiliser un formulaire séparé pour chacune d'entre elles. Veuillez en outre nous communiquer par écrit et sans délai tout changement de vos coordonnées.

1.	Données personnel	les de l'auteur de	la dem	ande
Noi	m / prénom :			
Dat	te de naissance :			
2.1	Coordonnées de l'a	uteur de la demai	nde	
Adı	resse:			
T	full and the con-			Téléphone
ıeı	éphone fixe :			portable :
2.2	Coordonnées du re	orésentant (le cas	s échéa	nt)
	Représentant judiciai	re (autorisé)		Représentant légal (notamment parents et curateurs autorisés)
Noi	m / prénom :			
Adı	resse :			
				Téléphone
Tél	éphone fixe :			portable :

Version février 2020 1/4

3.	Données personnelles de la personne condamnée					
Nor	n / prénom :					
Date de naissance :						
4.	Décision exécutoire					
Inst	ance de jugement :					
Dat	Date de la décision :					
5.	Statut de l'auteur de la demande					
	Je suis une <i>victime</i> au sens de l'article 1, alinéa 1 LAVI.					
	Je suis un proche de la victime au sens de l'article 1, alinéa 2 LAVI.					
	Je suis une tierce personne et bénéficie d'un intérêt digne de protection.					
Je j	Je jouis d'un droit à l'information en vertu de l'article 92a CP pour les raisons suivantes :					

Version février 2020 2/4

6.	Mesures de protection des temoins ou des victimes pendant la procedure penale			
	Je n'ai <i>pas</i> fait l'objet de mesures de protection des témoins ou des victimes pendant la procédure pénale.			
	J'ai fait l'objet des mesures de protection des témoins ou des victimes <i>suivantes</i> pendant la procédure pénale :			
7.	Ampleur des informations			
	Je souhaite recevoir des informations au sujet de toutes les décisions essentielles qui <i>ont été</i> ou <i>seront</i> prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			
	seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée. Je souhaite uniquement recevoir des informations au sujet des décisions essentielles qui seront prises dans le cadre de l'exécution de la peine ou de la mesure et au sujet d'une éventuelle fuite ou évasion de la personne condamnée.			

Version février 2020 3/4

8.	Type des informations				
	Je souhaite recevoir les informations indiquées au chiffre 7 une seule fois.				
	Je souhaite recevoir les informations indiquées au chiffre 7 <i>automatiquement à mesure qu'elles sont disponibles</i> .				
Lie	u et date				
Sig	nature de l'auteur de la demande ou du représentant légal				

Documents à joindre impérativement :

- Copie d'une pièce d'identité de l'auteur de la demande
- Exemplaire signé de l'aide-mémoire sur le droit à l'information selon l'art. 92 a CP à l'attention des personnes qui l'invoquent
- Le cas échéant : copie du jugement pénal (cf. ch. 4)
- Si représentant : copie de la procuration (procuration d'avocat ou acte de nomination du curateur)

Adresse de la SPESP:

Section de la probation et de l'exécution des sanctions pénales Südbahnhofstrasse 14d Case postale 3001 Berne

Version février 2020 4/4